

2010

上海

文化漫步

上海市文学艺术界联合会编

关注
2011

事件
作品
评论

Shanghai Wenhua Manbu

2010

上海文化漫步

上海市文学艺术界联合会编

关注 2011

事件
作品
评论

文汇出版社

Shanghai Wenhua Manbu

图书在版编目(CIP)数据

2010 上海文化漫步 / 上海市文学艺术界联合会编。
—上海：文汇出版社，2011.3
ISBN 978 - 7 - 5496 - 0148 - 6

I . ①2… II . ①上… III . ①文化事业—概况—上海市—2010 IV . ①G127.51

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 030113 号

2010 上海文化漫步

编 著 / 上海市文学艺术界联合会

责任编辑 / 陈润华

封面装帧 / 周夏萍

出版发行 / 文汇出版社

上海市威海路 755 号

(邮政编码 200041)

经 销 / 全国新华书店

照 排 / 南京展望文化发展有限公司

印刷装订 / 江苏常熟大宏印刷有限公司

版 次 / 2011 年 3 月第 1 版

印 次 / 2011 年 3 月第 1 次印刷

开 本 / 890 × 1240 1/32

字 数 / 200 千

印 张 / 9.5

印 数 / 1 - 5 000

ISBN 978 - 7 - 5496 - 0148 - 6

定 价 / 25.00 元

序

悬念与期待

2010 年的上海文化,在其运行的轨道上完成了与世博的碰撞与融合。或许,要全面精确地得到 2010 上海世博会对于这座城市、尤其是城市文化的意义,要在若干年之后才有可能;但在此时,我们不妨借助“漫步”所见的当年风景,先来大略地观察、勾勒这个盛会已经给予上海文化的东西,预见、憧憬这个盛会可能给予上海文化的东西。

159 年。从最初的万国博览会到如今的世界博览会,百年来,这一在人类文明进程中起过重要助推作用的全球盛事已由单纯展示工业进步的成果,逐渐过渡到展示人文精神、交流文化理念,从机器崇拜与科技敬畏过渡到了精神交流、文化关怀。这是世博百年发展过程中最为显著、最具意义的变化。在 2010 上海世博会上,这种变化及其蕴含的理念得到有力的彰显,给了人们强烈的体验——文化交流、艺术交心成为各国各地区各民

2010 上海文化漫步

族人们的共同语言,互相交融、共同发展的主要手段。

184天。中国,上海,向全世界展示了中华文明的深厚底蕴、上海文化的独特魅力。2010上海世博会开幕前夕,“上海之春”音乐节以其五十多年的历史文脉和艺术积淀,为“世博文化演艺系列活动”奏响了雄浑嘹亮的序曲。此后园内园外的各类文化艺术活动,从戏剧、音乐、舞蹈、美术、书法、电视综艺到民间文艺,犹如灿烂群星照彻夜空;从文化名家、艺术大家到普通的文艺工作者、文艺爱好者,直到每一个黑发黄肤的中国人,都在世博的和谐氛围中敞开心扉——这是最好的艺术创作、最好的文化展示。由上海市文学艺术界联合会主办、参与的演出和展示,种类繁多、质量上乘——《家园·印象上钢》在宝钢大舞台成功上演,成为世博会开幕首日上演的大型文艺节目之一;中国馆贵宾厅、上海馆相关艺术品的征集、创作和布置及时圆满完成;描绘上海风貌的《浦江胜景》书画长卷创作展览活动以及上海文艺家世博综艺演出、世博会万国印谱艺术展、世界华人欢庆世博美术大展、外国留学生欢庆世博才艺展演、摄影作品世博园展演、庆世博上海书法篆刻精品展览等,还有以世博为主题的情景剧巡演、书画作品巡展、文艺演出、故事创作巡讲、散文征集等等共计317场……展示了上海文艺界喜迎世博、奉献世博、服务世博的热情和风采。在世博这个大舞台上,全球的文化交融着,全球的创意激荡着,人们的友情积聚着。城市,让生活更美好;文化,让社会更和谐。

当然,2010年的上海文化并非只有欣喜和惊叹、鲜花与礼炮。漫步全年的文化风景,我们发现,上海的文学创作仍以其

特有的性格和形态稍显孤傲地映射着上海人文的精髓,上海的电影市场仍在《阿凡达》的盛宴和贺岁片的蛋糕中寻找自己的位置,上海的电视荧屏正在真人秀、翻拍剧两大阵营之中寻求由量到质的突破,上海的戏剧格局正在文化体制改革进程中发生着明显而微妙的改变,上海的音乐舞蹈正在回望中寻找着时代的节奏和精品的样态,上海的美术书法则在艺术与市场、繁荣与泡沫中作着看似轻松、实则艰难的分辨与选择,上海的民间文艺正在创意产业的协助之下重现活力和凝聚人气,上海的出版行业则在“数字出版元年”铺开了挑战与迎战、思考与行动合二为一的格局……多元、开放、激荡、交融,世博文化与上海城市精神的融合,是我们最愿意看到的。它们之间的接触和融合,势必产生巨大的能量,如何将其化为上海文化发展的动能,推动上海文化以更具人文性、更具包容性、更具创意性的姿态进入“十二五”的第一个年头?

2010年虽已过去,但随着时间推移,我们对于世博的“成功、精彩、难忘”,其感悟和体验将会更加高远、鲜明和深邃。有一点可以相信,2010上海世博会绝不会只为上海文化留下一个美丽的印痕,却也绝不会轻易给上海文化一个通向巅峰的捷径。我们更愿意将它视为一次对于上海文化美好未来的邀请。

一切充满悬念,一切令人期待——世博会之后,“十二五”之内,上海的文化又将会出现什么情理之中、意料之外的风景?

编 者

2010 上海文化漫步

CONTENTS

Preface Suspense and Anticipation	/ 1
Expo	
Enjoyment, inspiration and future	/ 1
Position	
Inspiration	
Future	
Literature	
Shanghai's tiny but sentimental literature	/ 25
Unhurried and perspective	
The samsara of ten years — where is the comments?	
Further talk on the generation after 80s — presented in multiple aspects	
Alien guests' comments on Shanghai	

序 悬念与期待 / 1

朱光 | 世博

享受、启示和展望 / 1

定位

启示

展望

杨扬 | 文学

小而感性的上海文学 / 25

不紧亦不慢,若有期待

十年一轮回,评论安在

再说“80后”,多元呈现

有客海外来,评说上海

| Drama

- Open stage / 47
- Scale effect; transformation into enterprise
 - Purchase theatres in the US
 - Dislocation competition
 - Annual best selection leading the fashion of drama
 - Private run troupe: way to develop healthily and quickly
 - The Intangible Cultural Heritage of Beijing Opera and Kunqu doubled the happiness

| Music

- Shanghai music over the Expo background / 71
- Semicentennial Spring in Shanghai Music Festival
 - The season summit for the famous
 - The magic; Das Niebelungen Ring
 - Concert at Expo park

| Film

- Prosperity and hidden worry / 91
- Shocked audiovisually and techonological misunderstanding
 - New record set and the multiplicity
 - Lucidity, simplicity and the market zoology
 - Real record and the reappearance
 - Inherit and spread

端木复 | 戏剧

开放的舞台时空 / 47

转企改制,一加一大于二
走出国门,去美国买下剧院
八仙过海,剧场错位竞争
年度大赏,引领戏剧风尚
民营剧团,快速健康发展
“非遗”传承,京昆双喜临门

王 勇 | 音乐

世博背景下的上海音乐 / 71

五十载,“上海之春”音乐节
演出季,名家大团的盛会
大魔力,尼伯龙根的指环
更美好,世博园音乐献演

唐明生 | 电影

繁荣与隐忧 / 91

视听震撼与技术误区
票房刷新与“扎堆取暖”
清纯婉约与市场生态
真实纪录与情景再现
崇敬怀念与传承发扬

2010 上海文化漫步

| Television

Live show and recopy TV series	/ 115
Got Talent	
Date Show	
Originated TV series	
Recopy TV series	

| Fine Arts

Dream of the Shanghai - style paintings	/ 137
From Billion Era to new dreams	
Three private-run galleries	
Feminization in artists' group?	
How to rescue Chen Yifei?	
Lost or rediated?	
Get out of Cosplay and move forward to Post Expo Era	

| Calligraphy

The gorgeous written heritage	/ 159
Summit of calligraphy and seal cutting welcoming the Expo	
Term of office changed; heritage and future	
Associations cooperating with colleges to solve the education problem	
Biography published to record the glory of calligraphy and seal cutting	

姚扣根 | 电视

真人秀和翻拍剧的话语 / 115

达人秀,精彩地活着
相亲秀,不那么差钱
原创剧,美好的时代
翻拍剧,借得梅花魂

林明杰 | 美术

梦想未来的“海派绘画” / 137

从“亿元时代”到新的梦想
三家民营美术馆
艺术圈正在“女性化”?
如何“抢救”陈逸飞?
流失,抑或辐射?
走出“模仿秀”,走向“后世博”

王琪森 | 书法

笔墨之中的盛大传承 / 159

迎世博,书法金石庆盛会
新换届,薪火相传创未来
办教育,协会学院联起手
出传记,金石翰墨铸春秋

2010 上海文化漫步

| Dance

- Scene in the four seasons / 175
The lotus settled down in Shanghai; opportunities and challenges coexist
Little dance drama — originated and fruitful
Winning prize by the masterpiece with stage set by the association
The Four Seasons highlighted
Pursuit of taste presenting a gift for Expo

| Photography

- Breakthrough of the image / 197
Concrete or abstract — visual banquet of Expo
Privately shoot body art topic back to years ago
Cherish and respect when facing the interaction
Memory going with the hope
Exhibition and communication

| Folk Literature and Art

- Way backwards / 219
The start: preservation and unfolding
Education and participation: generating the enthusiasm
Rebuilding and reviving: generating the dynamic
Innovation and creation: enlightening the life

张 麟 | 舞蹈

四季风景 / 175

“荷花”落沪，机遇挑战并存
小剧亮相，原创成果丰硕
协会搭台，佳作摘金夺银
春夏秋冬，《四季》风生水起
品味追求，为世博会献礼

林 路 | 摄影

穿越影像内外 / 197

具象抽象，世博视觉盛宴
人体私拍，话题重回当年
对面互动，令人又爱又佩
时空跨越，回忆希望同行
展览交流，共同走向未来

郑土有 | 民间文艺

踏上“回归”之旅 / 219

保护与展现，回归之始
教育与参与，激发热情
再造与复活，活力生发
创意与创新，激活生命

2010 上海文化漫步

| Creation

Dreamed 2010 / 241

Beginning of the dream

Thoughts of the dream

Power of the dream

Glory of the dream

| Publishing

The thoughts at a crossroad / 253

Look backwards: transformation in enterprise

Attention: digital publishing

Focus: Shanghai Book Fair

Broadening the horizon: the Straits

| Appendix: Cultural Events in Shanghai / 282

(海天 译)

方军 | 创意

梦想的 2010 / 241

梦之开启

梦之畅想

梦之力量

梦之光华

桂国强 | 出版

在十字路口思考 / 263

回眸：转企改制

关注：数字出版

聚焦：上海书展

放眼：海峡两岸

附：上海文化大事一览表 / 282

2010 上海文化漫步



朱 光

文艺评论家、作家。现为《新民晚报》文化部记者。

享受、启示和展望

世博会是一个预示未来文化发展的“预言”，这个“预言”以文化演出活动的形式，演给了观众。在以后的日子里，我们会一点一点见证那些曾经在世博会中见过的“奇观”，慢慢变成日常生活中的“习惯”。

2010 上海文化漫步